



Sbírka soudních rozhodnutí

Rozsudek Tribunálu (sedmého senátu) ze dne 2. února 2012 – Denki Kagaku Kogyo a Denka Chemicals v. Komise

(Věc T-83/08)

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh s chloroprénovým kaučukem — Rozhodnutí, jímž se konstatuje porušení článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP — Stanovení cen — Rozdělení trhu — Důkaz účasti na kartelové dohodě — Důkaz distancování se od kartelové dohody — Doba trvání protiprávního jednání — Právo na obhajobu — Přístup ke spisu — Pokyny o metodě stanovování pokut — Zákaz zpětné účinnosti — Legitimní očekávání — Zásada proporcionality — Polehčující okolnosti“

1. *Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Narušení hospodářské soutěže — Kritéria pro posouzení — Protisoutěžní předmět — Dostatečné zjištění (Čl. 81 odst. 1 ES) (viz body 51, 181)*
2. *Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Účast podniku na protisoutěžní iniciativě — Dostatečnost mlčky učiněného schválení bez veřejného distancování nebo oznámení správním orgánům pro založení odpovědnosti podniku (Čl. 81 odst. 1 ES) (viz body 52–53, 61–62, 64, 184)*
3. *Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Důkaz — Vyžadovaný stupeň přesnosti důkazů použitých Komisí (čl. 81 odst. 1 ES) (viz bod 54)*
4. *Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Jednání ve vzájemné shodě — Pojem — Koordinace a spolupráce neslučitelná s povinností každého podniku určovat své chování na trhu samostatně — Přijetí hospodářským subjektem informací od konkurenta týkajících se jeho budoucího chování na trhu (Čl. 81 odst. 1 ES) (viz bod 67)*
5. *Řízení — Lhůta pro předložení důkazů — Článek 48 odstavec 1 jednacího řádu Tribunálu — Působnost (Jednací řád Tribunálu, čl. 48 odst. 1 a čl. 66 odst. 2) (viz bod 69)*
6. *Hospodářská soutěž — Správní řízení — Dodržování práva na obhajobu — Přístup ke spisu — Dosah — Odmítnutí sdělit dokument — Důsledky — Nezbytnost provést na úrovni důkazního břemene příslušejícího dotyčnému podniku rozlišení mezi dokumenty v neprospěch a dokumenty ve prospěch (čl. 81 odst. 1 ES; nařízení Rady č. 1/2003, čl. 27 odst. 2) (viz body 82–84)*

7. *Právo Společenství — Zásady — Zásada zákazu zpětné účinnosti trestních předpisů — Působnost — Pokuty za porušování pravidel hospodářské soutěže — Zahrnutí — Případné porušení z důvodu použití pokynů o metodě stanovování pokut pro výpočet pokut v případě porušení, k němuž došlo před jejich přijetím — Předvídatelnost změn zavedených pokyny — Neexistence porušení (Nařízení Rady č. 1/2003, čl. 23 odst. 2 a 3; sdělení Komise 98/C 9/03 a 2006/C 210/02) (viz body 115–124)*
8. *Hospodářská soutěž — Pokuty — Výše — Stanovení — Pokyny o metodě stanovování pokut ukládaných v případě porušení pravidel hospodářské soutěže — Povinnost uplatnit „lex mitior“ — Neexistence (Nařízení Rady č. 1/2003, čl. 23 odst. 2) (viz bod 126)*
9. *Hospodářská soutěž — Pokuty — Výše — Stanovení — Zohledněný obrat — Referenční rok — Poslední celý rok, ve kterém docházelo k protiprávnímu jednání (Nařízení Rady č. 1/2003, čl. 23 odst. 2; sdělení Komise 2006/C 210/02) (viz body 134–135)*
10. *Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Jednání ve vzájemné shodě — Důkaz protiprávního jednání — Důkazní břemeno (Čl. 81 odst. 1 ES) (viz body 173–178)*
11. *Hospodářská soutěž — Správní řízení — Rozhodnutí Komise, kterým se konstatuje protiprávní jednání — Použití prohlášení jiných podniků, které se účastnily protiprávního jednání, jako důkazů — Přípustnost — Podmínky (Čl. 81 ES a 82 ES) (viz bod 179)*
12. *Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Dohody a jednání ve vzájemné shodě tvořící jediné protiprávní jednání — Podnik, kterému může být vytýkáno protiprávní jednání spočívající v účasti na globální kartelové dohodě — Kritéria (Čl. 81 odst. 1 ES) (viz bod 180)*
13. *Hospodářská soutěž — Pokuty — Výše — Stanovení — Kritéria — Závažnost protiprávního jednání — Polehčující okolnosti — Celkové posouzení (Nařízení Rady č. 1/2003; sdělení Komise 2006/C 210/02) (viz body 237–239, 242–256)*

Předmět

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2007) 5910 final ze dne 5. prosince 2007, v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/F/38.629 – Chloroprenový kaučuk) v rozsahu, v němž se týká žalobkyň a podpůrně návrh na snížení pokuty uložené tímto rozhodnutím solidárně žalobkyním

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha a Denka Chemicals GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.